

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ТОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ (НИ ТГУ)

Факультет иностранных языков

УТВЕРЖДЕНО:
Декан ФИЯ
О.В. Нагель

Рабочая программа дисциплины

Особенности современной коммуникации на иностранном языке
Культура и технология вопрошания в устном общении.

по направлению подготовки

45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль) подготовки/ специализация:
**Translation and teaching intercultural communication (Перевод и обучение
межкультурной коммуникации)**

Форма обучения
Очная

Квалификация
Бакалавр

Год приема
2022

СОГЛАСОВАНО:
Руководитель ОП
О.В. Нагель

Председатель УМК
О.А. Обдалова

1. Цель и планируемые результаты освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины является формирование следующих компетенций:

УК -1 Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации.

УК-5 Способен учитывать разнообразие и мультикультурность общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах при межличностном и межгрупповом взаимодействии.

ПК-2 Способен выбирать и предлагать для реализации адекватные коммуникативные стратегии, предполагающие знание этических и нравственных норм, принятых в инокультурном социуме, для решения профессиональных задач.

Результатами освоения дисциплины являются следующие индикаторы достижения компетенций:

ИУК-5.2 Интерпретирует разнообразие и мультикультурность современного общества с позиции этики и философских знаний.

ИОПК-3.2 Создает иноязычное высказывание в соответствии с различными регистрами и ситуациями общения.

ИОПК-3.3 Выбирает релевантные грамматические, лексические, идиоматические структуры для передачи заданного смысла в соответствии с регистром общения.

РОУК-5.2 Умеет вести дискуссию, выстраивать аргументацию на русском и иностранном языках; учитывать историческую обусловленность разнообразия и мультикультурности общества при межличностном и межгрупповом взаимодействии; осуществлять коммуникацию, учитывая разнообразие и мультикультурность общества

РОПК-2.2 Умеет достигать необходимого прагматического эффекта в разнообразных коммуникативных ситуациях и находить оптимальные приёмы использования лингвистических единиц с культурным, социальным и профессиональным компонентом значения, определяет фактическую, концептуальную и подтекстовую культурологическую информацию.

2. Задачи освоения дисциплины

– Освоить речевой и языковой аппарат, связанный с операциями мышления в устном речевом акте и понятийный аппарат, связанный с актом \ технологией вопрошания.

– Научиться применять данный понятийный аппарат для описания \называния \различения операций критического мышления и типологии вопросов и грамотно использовать данное знание для решения практических задач в личной и профессиональной деятельности:

– Научиться различать разные стили мышления и осознавать свой личный стиль мышления;

– Научиться различать разные типы вопросов и выбирать наиболее эффективные для конкретного контекста общения;

– Научиться чётко и ясно формулировать, анализировать, оценивать и ставить значимые личностные \ профессиональные \ социальные вопросы;

– Научиться вести диалог с вовлечённым \ активным слушанием \ задаванием вопросов;

– Научиться вырабатывать и обосновывать своё суждение;

– Научиться глубоко анализировать и точно понимать \ вскрывать смыслы читаемого текста с помощью вопросов;

– Научиться осуществлять (само)рефлексию в процессе познания и научения;

3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина относится к Блоку 1 «Дисциплины (модули)».

Дисциплина относится к части образовательной программы, формируемой участниками образовательных отношений, является обязательной для изучения.

4. Семестр(ы) освоения и форма(ы) промежуточной аттестации по дисциплине

Седьмой семестр, зачет с оценкой.

5. Входные требования для освоения дисциплины

Для успешного освоения дисциплины требуются компетенции, сформированные в ходе освоения образовательных программ предшествующего уровня образования.

Для успешного освоения дисциплины требуются результаты обучения по следующим дисциплинам: «Практика устной и письменной речи на английском языке», «Язык, культура и мышление».

6. Язык реализации

Английский

7. Объем дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 з.е., 108 часа, из которых:

- лекции: 42 ч.

Объем самостоятельной работы студента определен учебным планом.

8. Содержание дисциплины, структурированное по темам

№	Наименование тем	Всего ауд. (час.)	Виды деятельности
1	Уровни и цели человеческого общения\контакта. Функции вопросов. Почему мы мало задаем вопросы. Зачем уметь задавать правильные вопросы?	6 часов	Brainstorming Questions about questions. Inquiry Quotient test. Чтение и обсуждение текста о целях вопросов в общении. Особенности вопросов в повседневном общении.
2	Внутренние вопросы: Каков стиль моего обучения?	4 часа	Рефлексия и Обсуждение вопросов по стилю обучения в группах. Чтение-обсуждение текста: Простые ответы на сложные вопросы. Mental softness.
3	Question toolkit 1. Thinking words 1. Curiosity and Inquiry.	4 часа	устная работа с категориями вопросов и специальными языковыми формулами мышления. Техника формулирования вопросов.
4	Внутренние вопросы о моем\чужом эгоцентризме.	4 часа	Рефлексия и Обсуждение вопросов об эгоцентризме в группах. Техника формулирования вопросов на примере видео отрывка из "Dead poets' society"
5	Question toolkit 2. Thinking words 2.	4 часа	устная работа с категориями вопросов и специальными языковыми формулами мышления. Практика техники формулирования вопросов.
6	Задаём этические вопросы.	4 часа	Рефлексия и Обсуждение вопросов об этике в группах. Практика техники формулирования вопросов по этической теме.
7	Внутренние вопросы о моём\чужом	4 часа	Рефлексия и Обсуждение вопросов о социоцентризме в группах.

	социоцентризм. Question toolkit 3.		Дифференциация вопросов этики. Практика техники формулирования вопросов.
8	Технология критического чтения-анализа текста с помощью вопросов. Close reading.	4 часа	Рефлексия и Обсуждение вопросов о критическом чтении в группах. Close reading – «Слова и мышление».
9	Вопросы по развитию интеллектуального типа мышления.	4 часа	Рефлексия и Обсуждение вопросов об интеллектуальном типе мышления в группах. Close reading: «Уверенный разум и объективные\субъективные суждения»
10	Финальные индивидуальные творческие работы-исследования по лично-значимому поставленному вопросу.	4 часа	Творческие презентации \ \мини-дискуссии по исследованным вопросам с использованием нового понятийного аппарата. Конкурс на лучшие вопросы.
	Итого	42 часа	

9. Текущий контроль по дисциплине

Текущий контроль по дисциплине проводится путем контроля посещаемости, устного обсуждения в группах и беседах в парах, промежуточного письменного теста по изученному материалу, выполнения письменных домашних заданий, и фиксируется в форме контрольной точки не менее одного раза в семестр.

Оценочные материалы текущего контроля размещены на сайте ТГУ в разделе «Информация об образовательной программе» - <https://www.tsu.ru/sveden/education/eduop/>.

10. Порядок проведения и критерии оценивания промежуточной аттестации

Зачет в седьмом семестре проводится в устной форме – индивидуальной презентации с результатами исследования персонального Essential question и последующего общего обсуждения, а также письменной рефлексии по результатам курса. Продолжительность зачета 4 часа.

11. Учебно-методическое обеспечение

а) Электронный учебный курс по дисциплине в электронном университете «Moodle» - <https://lms.tsu.ru/course/view.php?id=39097>

б) Оценочные материалы текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине:

- письменные домашние задания (ответы на вопросники, мини-эссе)
- карты ключевого тематического вокабуляра
- поставленные личные вопросы по темам курса
- промежуточный тест
- письменная рефлексия

Методические указания по организации самостоятельной работы студентов:

На протяжении всего курса составляются в письменной\графической форме: карты (mind maps) ключевого тематического\специального вокабуляра\понятийного аппарата, составление личного банка концептуальных вопросов различного типа по изучаемым темам.

12. Перечень учебной литературы и ресурсов сети Интернет

а) основная литература:

– Nathan Eric Dickman Questions to think. How to develop skills in critical understanding and reasoning - Bloomsbury Academic, USA, UK, Ireland, 2021- 265p.

– Sam Knowles Asking smarter questions. How to be an agent of Insight. – Routledge, New York, 2022 – 305p.

– Ward Farnsworth The Socratic method. A Practitioner’s handbook. Godine, 2021- 264p.

б) дополнительная литература:

– Jay McTighe, Grant Wiggins Essential questions: opening doors to student understanding. – ASCD, USA, 2013- 120p.

– Richard W. Paul, Linda Elder Critical thinking- FT Prentice Hall, USA, 2002 – 384p

в) ресурсы сети Интернет:

– Официальный сайт «Big Questions online» by the Center for the Study of Technology and Society <https://bigquestionsonline.com>

– Официальный сайт by Warren Berger «A More beautiful question» <https://amorebeautifulquestion.com/#>

13. Перечень информационных технологий

а) лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение:

– Microsoft Office Standart 2013 Russian: пакет программ. Включает приложения: MS Office Word, MS Office Excel, MS Office PowerPoint, MS Office On-eNote, MS Office Publisher, MS Outlook, MS Office Web Apps;

– публично доступные облачные технологии (Яндекс-диск и т.п.).

14. Материально-техническое обеспечение

Аудитории для проведения занятий семинарского типа, индивидуальных и групповых консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации. Компьютер, видеопроектор, белая доска.

15. Информация о разработчиках

Прокопенко Лариса Алексеевна, кафедра методики обучения иностранному языку и междисциплинарных исследований в образовании ФИЯ ТГУ, старший преподаватель.